

L'Abéille de la Nouvelle-Orléans
JOURNAL QUOTIDIEN
NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., Limited
PUBLISHER.

Col. HUGUES J. DE LA VERGNE
PRESIDENT ET EDITEUR

H. BEGUE, JR.
GERANT.

Phone Main 3487

Bureaux: 520 rue Conti, entre Dé-
catur et Canby.

Entered as second-class mail matter, at the
Postoffice at New Orleans, La., under Act of
March 2, 1879.

Prix de l'abonnement

Table with 2 columns: Duration (e.g., 12 mois), Price (e.g., \$7.50). Includes rates for Louisiana and foreign.

Table with 2 columns: Duration (e.g., 12 mois), Price (e.g., \$7.00). Includes rates for Louisiana and foreign.

Table with 2 columns: Duration (e.g., 12 mois), Price (e.g., \$7.00). Includes rates for Louisiana and foreign.

Bureau de l'Etat Civil

Naissances.

Mme James P. Johnson, 725 avenue
Elmire, un garçon.

Mariages.

Joseph Carter et Mlle Anna J.
Meyers.

Louis W. Schwartz et Mlle Edna J.
Saul.

Décès.

Wm. R. Ashby, 31 ans.

Mme Veuve Andrew Gletovich, 70
ans, 3533 Gentilly Terrace.

John J. Egan, 67 ans, 2638 rue Canal.

John S. Fields, 30 ans, Hôpital de la
Charité.

Wm. J. Graham, 41 ans, 536 rue Ver-
ret.

Clas. A. Larsen, 23 ans, 627 avenue
Jourdan.

Henry F. Rugan, 50 ans, Infirmerie
Touro.

Pierre Verne, 73 ans, 506 rue Bien-
vuie.

Nellie Ford, 37 ans, 426 rue Belle-
ville.

Enfant du sexe féminin de Mm. Emi-
le N. Cornay, 2 jours, 825 rue Aline.

Marjorie Joubert, 1 jour, 1518 rue
Nord Dupré.

W. S. Wright, 50 ans, Hôpital Pros-
périté.

George H. Babst, 26 ans.

Anton Laun, 69 ans, 919 rue Nord
Boman.

Rose Morris, 65 ans, 1926 rue Nord
Bemparts.

Le Pugilat Mandot-Russell.

Gagné par ce dernier.

Il y avait toute hier soir autour de
Caroline du "Louisiana Auditorium"
assistant au spectacle de boxe entre
Joe Mandot et Frankie Russell, pug-
nistes néo-orléansais. Hubie O'Brien fut
choisi arbitre.

Après quatorze rounds, Russell fut
déclaré le vainqueur.

Fred Welsh, champion des poids lé-
gers, a remporté la victoire sur Char-
lie White, de Chicago, à Colorado
Springs, Colo. Quelques minutes avant
le pugilat, une partie de la grande tri-
bune s'est effondrée. Cinquante per-
sonnes furent grièvement blessées, et
cent autres furent contusionnées.

Johnny Kilbane, a battu George Cho-
ney, pugiliste, de Baltimore, à Cedar
Point, Colo.

VOS YEUX SONT-ILS
BIEN EQUIPES?

Il est très convenable d'avoir bonne
vue avec des verres; car il y a un cer-
tain chic de porter des verres, comme il
y a du chic dans l'habillement.
Pourquoi hésiter de venir à nous afin
que nous soyons à même de reboucher
votre vue avec des verres excellents et avec
lesquels vous serez satisfaits de votre
vue et ainsi d'améliorer votre vue?
"THE OPTICAL SHOP"

J. W. STAM, Opticien, 738 rue Canal.



En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille.

Dattes Emondées
Recouvertes
de Chocolat



BONBONS
80c la Boîte
Le plaisir dans chaque boîte

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille.

F. LAUDUMIEY, E. ADER,
Président et Gérant. Vice-Président
EMILE ADER, Secrétaire.

F. LAUDUMIEY & CO Ltd

Entrepreneurs de Pompes,
Funèbres et Embaumeurs

1108-1112 RUE NORD REMPARTS.

PHONE HEMLOCK 403

H. M. SONIAT

L'électricien est maintenant établi en per-
manence avec la

MINO Electrical Co.,

comme président et gérant

Cet établissement est entièrement équipé
pour effectuer de toutes réparations élec-
triques; et l'ouvrage est soigné et garanti
de qualité supérieure.

910 rue Union.
Phone, Main 501.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille.

Cambriolages.

Deux demeures ont été dévalisées,
pendant l'absence des familles. Des bi-
joux valant 100 dollars ont été enlevés
de la maison de M. Frank Koch, 426,
rue Walnut, et de celle de M. Orville
Chamberlain, 2014, rue Stuyvesant, les cam-
brioleurs se sont emparés de véte-
ments et d'argenterie, le tout valant
400 dollars.

Une bagne diamantée valant 500 dol-
lars, appartenant à Mlle Eleuteria Gal-
deran, 719, avenue Howard, a été volée.

Le voleur s'est introduit dans la mai-
son en se servant d'une clef accrochée
près de la porte d'entrée.

On a volé à Mme Jared F. Hannah,
domiciliée 3140 rue Dauphine, une
somme de \$1000, plus \$800 de bijoux.

Les recherches immédiates n'ont pu
aboutir à l'arrestation des cambrioleurs.

A la requête de M. Otto Heibel, Ro-
bert Butler, domicilié rue Nord Ro-
bertson, a été arrêté pour vol de qua-
tre pains sur le véhicule du plaignant,
sur la rue Robertson.

Le Temps

BULLETIN METEOROLOGIQUE OFFICIEL.

Observations prises lundi à 8 heures du
soir.

MARDI 5 septembre, 1916.

Prévisions pour la Nouvelle-Orléans et les
environs: — Temps clair vents variables.

Pour la Louisiane — Temps généralement
couvert, mardi et mercredi.

TEMPERATURE.

La température d'hier à la Nouvelle-Orléans,
suivant le thermographe du bureau météoro-
logique des Etats-Unis, sur le toit de la nou-
velle bâtisse de la Poste, était comme suit:

Table with 2 columns: Heure, Température.

Le tableau suivant donne le temps pour la
journée du 4 septembre, à la Nouvelle-Orléans:

Table with 2 columns: Heure, Temp. Vent. Humid.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille.

PETITES ANNONCES

ON DEMANDE UNE FEMME DE MENAGE
Française, capable à domestique, s'adres-
ser 1511 avenue de l'Esplanade.

PROPRIETES FONCIERES A VENDRE

UNE BATISSE en brique à trois étages, No.
735 rue Conti, entre les rues Bourbon et
Royale. Bon rapport. S'adresser 520 rue Conti,
13 av-11

PERSONNEL.

Col. Hugues J. de la Vergne a
transféré son étude d'avocat au Bu-
reau de l'Abéille, 520 rue Conti. Té-
léphone Main 3487.

COURS DE FRANÇAIS.

Leçons de langue française, littérature, style,
correspondance commerciale, conversation
(française) par le professeur Chas. P. de Boissy d'après sa
nouvelle et rapide méthode. Pour les inscrip-
tions s'adresser au professeur Chas. P. de
Boissy, 512 avenue Esplanade en ville. Phone,
Hemlock 204 L.

A LOUER.— La bâtisse 735 rue Conti, entre
Bourbon et Royale, s'adresser à 520 rue Conti,
13 août 1-7

ENTREPRENEURS DE POMPES FU-
NEBRES.

M. A. F. Buttman a repris la direction des
affaires de Thep-Buttman-Southmeier Co.,
premierement fondée par lui-même. Ce
vieux personnel est garanti aux clients, car tous
les détails seront sous sa surveillance. Cou-
lons des rues Prystina et Washington. Phones,
Jackson 606 ou 697.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille.

LETTRE D'UN PARISIEN

Suite de la 1ère page.

arrêté un officier appartenant à une
très honnête famille qui avait la spé-
cialité de voler des tableaux dans les
galeries; deux Corot estimés
24,000 francs furent enlevés en plein
jour dans la galerie Georges Petit, un
dameur d'une dizaine de mille francs
à la galerie Richemont. Ce malheu-
reux était un optimiste et quand on
lui a demandé le motif qui l'avait
poussé au crime il a déclaré: "J'étais
amoureux d'une jeune fille, on me re-
fusait sa main j'ai volé pour me com-
poser une collection de tableaux afin
qu'on me croie riche."

(La fin à demain.)

Consulat Général de France

522 BOURBON STREET.
(Ouvert de 9 heures à 3 heures, Samedi
de 9 heures à Midi.)

Le Gérant du Consulat Général a
l'honneur de porter à la connaissance
des personnes dont les noms suivent,
qu'ayant d'importantes communica-
tions à leur faire, il leur serait recon-
naissant de se présenter en personne
au Consulat Général, ou de lui envoyer
leur adresse par la poste:

Berpet, E. P.

Descobis, Michel.

Dusolier, Yves Marie Henri.

Philippe, Louis.

Poulin, Alexis Eugène.

Rous, Jacques Narcisse Livoire.

Rouvière, Eugène Honoré.

Thiollère, Claude Antoine.

Vernot, Henri Jean.

Wirth, Roger Georges Maurice.

Crème à la Glace "Jersey"
DE HARRIS

"La Crème de Qualité"

Charlotte Russe glacée; Pâtis-
serie Française et glacée une
spécialité.

[LIVRAISON IMMEDIATE

TELEPHONE, Jackson 1080-1081

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille.

CHAPEAUX CHAPEAUX

Nous mettons à la mode les nouveaux
styles de chapeaux et nous les rendons comme
certains. Chapeaux de Panama et de Paille sont
notamment. Tout ouvrage est garanti.

THE PHILADELPHIA

610 Rue Royale, Coin St-Pierre, J. Schultz, Prop.
9 av-30-41m

DEMANDES.

ON DEMANDE — sollicitations pour vendre
d'importants stocks de bois, au prix de
cinquante sous pièce. Vous gagnez dix cents
par chaque arceau vendu. Le total de cette
vente servira à l'acquisition de terres et de
véhicules pour les familles et les enfants
belges nécessiteux. Votre travail peut sauver
la vie de plusieurs innocents dans le monde.
Ecrivez au "Belgian Relief Committee, 12
West 31st Street, New York."

On Sale Everywhere

3 THE BOTTLE.

Guaranteed Absolutely Pure

J. Grossman's Sons

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille.

LES THEATRES

Orphéum.

Le clou des représentations de
vaudeville pendant la semaine
est le spectacle donné par Ivan
Bankoff, Lolie Gilie et Madeleine Har-
rison, avec le concours d'un corps de
ballot composé de charmantes cory-
phées.

Au programme, Arthur Deagon,
chansonnier populaire, assisté de
Tom Smith et Ralph Austin; Charlie
Bence et Florence Baird, chansonniers
écossais; Enerson et Baldwin,
comédiens jongleurs; et la "Internatio-
nal Girl." Ne pas oublier le cinéma
de l'Orphéum et l'orchestre de con-
cert sous la direction du professeur
Emile E. Tosso.

La célèbre artiste anglaise, Phyllis
Neilson, remplira un engagement d'une
semaine, à partir du 11 septembre.

Crescent.

La saison lyrique au Crescent a été
inaugurée lundi par la représentation
de la comédie éminemment populaire
"Bringing Up Father." L'œuvre célèbre
de George McManus. Le fameux Mr.
Jiggs, le héros de tant d'aventures
comiques, qui font les délices de mil-
lions de lecteurs de journaux, paraî-
tra cette fois-ci dans un rôle de poli-
ticien; ce qui donne lieu à des scènes
qui provoquent le fou-rire depuis le
lever du rideau jusqu'à la fin de la
pièce.

Matinées mardi, jeudi, et samedi, à
deux heures.

AMUSEMENTS

CRESCENT

PRIX MATINEES 15c, 25c, 35c.
SOIREES 15c, 25c, 50c.

BRINGING UP FATHER

REPRESENTATIONS TOUTS LES
SOIRS, CETTE SEMAINE

La semaine prochaine,
"Girl Without a Chance"

Orpheum

Phone Main 343

PRIX Matinées, 2:15 10 à 50c
Soirées, 8:15 10 à 75c

BANKOFF, GILIE, HARRISON.

et le corps de ballet
ARTHUR DEAGON
SMITH & AUSTIN
BENCE & BAIRD
ENKERSON & BALDWIN
GRETTCHER & SPENCER
INTERNATIONAL GIRL
TRAVEL WEEKLY
ORCHESTRE DE CONCERT

MILIE ANNA VECCHINI,
Soprano Soliste d'Opéra,

Chaque Soir au
ROYAL CAFE.

Hôtel Cosmopolitan.

F. A. BRUNET

HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLER

313 RUE ROYALE Phone Main 4360

La seule Grande et Unique Maison
Française à la Nouvelle-Orléans.

Les ordres de la campagne sont sol-
licités.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille.

TOITURES

Françaises, plâtres "V", en caoutchouc.
Toutes en métal galvanisé.
Fourreaux et poêles à huile.
B. V. REDMOND & SON,
314-316-318-320 rue Chartres.
Phone Main 1052 1057.

FEUILLETON DE L'ABEILLE DE
LA NOUVELLE-ORLEANS.

(Commencé le 27 juillet.)

Diseaux de France

Grand Roman Inédit

Par PAUL SEGONZAC

La Louve hésita à peine.

— C'est bon. Tu auras la vie sauve.

— Je n'y mets qu'une condition: c'est

que tu disparaitras pour jamais de ce

pays. Cela, dans ton intérêt, d'ailleurs;

si tu reparaissais, les fusils partiraient

tout seuls.

— Et de cet accent d'hypocrisie douleur

qu'il savait prendre à l'occasion:

— Je vous remercie de me laisser

vivre, mais je vous suis bien plus re-

connaisant de ne fournir l'occasion

de réparer le mal que j'ai fait à ma

première patrie... Oh, grand, comment

voulez-vous que je proclame la vé-

rité qui vous aidera à confondre les Al-

lemands? Je suis prêt.

— Ici et tout de suite, répondit la

Louve.

— Et se tournant vers la porte qu'elle

avait laissée ouverte, elle jeta:

— Vous pouvez venir.

et Gérard se rendit compte que la

Louve n'avait pas que d'accord avec

ceux qui l'avaient condamné à mort

du groupe des conseillers, un homme

se détachait en qui il reconnut tout de

suite l'ancien notaire de sa mère et de

toute la famille Kerler, et ce notaire

sortait de sa serviette un papier qu'il

lui tendit:

— Veuillez prendre connaissance de

cette déclaration que j'ai préparée à

vostra intention et que vous n'aurez

qu'à transcrire...

Gérard lut; le notaire lui faisait

confesser son crime en le mettant à la

charge des Allemands et l'expliquant

comme la Louve.

Mais ce n'était pas tout. Le notaire,

homme pratique, avait terminé la

confession par ces quelques lignes qui

résolvaient une question négligée jusque-

là:

"Je reconnais, en outre, que tous

les biens que je possédais sont la lé-

gitime propriété de Frédéric Kerler,

le fils de la victime, car j'ai acquis

en employant la fortune dont j'ai dis-

posé Jean Kerler, mort, et j'ai donc

à qui je les restitue, m'interdisant,

graphie de la restitution lui avait fait

froncer le sourcil; se croyant déjà li-

bre, il avait cessé l'espoir de reve-

nir, et peut-être de redevenir le ma-

ître...

— Voyez! signez-vous! répéta le no-

taire.

— Il n'avait pas à discuter; il signa.

— Je m'y suis engagé contre la pro-

messe que je pourrais disparaître sans

être inquiété... Ratifiez-vous cette

promesse?

— Oui, répondit ensemble Noëllet

et le notaire.

Il s'assit, transcrivit et signa sa con-

fession; après quoi, se relevant:

— Suis-je libre?

— Vous l'êtes! répondit Noëllet; je

vais donner l'ordre à mes gardes de se

retirer. Tâchez de ne pas les rencon-

trer en chemin, je ne réponds de rien

hors d'ici.

Gérard se dirigea vers la chambre.

— Je vous demande la permission de

me munir de choses indispensables.

— Il y a disparu, et Noëllet alla donner

des ordres aux gardes.

— Ils reviennent en même temps.

— C'est fait, dit Noëllet, personne ne

son cotte: fort qu'il était au sous sa